

**STATION & PLATFORM SAFETY**

**KESELAMATAN DI STESEN & PLATFORM**



**ELEVATOR & ESCALATOR SAFETY**

**KESELAMATAN LIF & ESKALATOR**



**ON-BOARD TRAIN SAFETY**

**KESELAMATAN MENAIKI TREN**



**STROLLER/WHEELCHAIR SAFETY**

**KESELAMATAN KERETA SORONG/  
KERUSI RODA**





**Plan ahead to allow ample time for your journey.**

*Rancang awal dan beri masa yang cukup untuk perjalanan anda.*



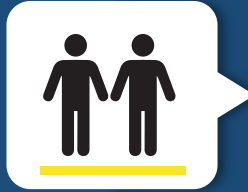
**Do not rush while on the stairs, escalators or platform.**

*Jangan tergesa-gesa ketika menaiki tangga, eskalator dan semasa di platform.*



**Mind your steps when at the platforms to prevent slips, trips and falls.**

*Jaga langkah anda ketika berada di platform untuk mengelakkan dari tergelincir, tersadung dan terjatuh.*



**Please stand behind the yellow lines when at the platform.**

*Sila berdiri di belakang garisan kuning semasa di platform.*



**Stand clear of the doorway and please allow passengers to disembark.**

*Berdiri jauh dari pintu tren dan beri laluan kepada penumpang untuk keluar.*



**Mind the platform gap.**  
*Awasi ruang antara platform dan tren.*



**Do not trespass the rail track area.**  
**Beware of the high voltage.**  
*Dilarang menceroboh landasan trek.*  
*Berwaspada kawasan bervoltan tinggi.*



**If you witness any incident or suspicious behaviour, you can report the incident to our nearest on-duty staff, or via email and social media channels.**  
*Jika anda terlihat sebarang insiden atau tingkah laku yang mencurigakan, sila laporkan kejadian tersebut kepada pegawai bertugas yang berdekatan, atau melalui e-mel dan saluran media sosial kami.*



**If you see any unattended items, you may report it to the Customer Service Officer at the station.**  
*Jika anda ada terjumpa barang tidak dijaga, sila laporkan kepada Pegawai Perkhidmatan Pelanggan di stesen.*



**If you see someone is unwell and need help, use the Emergency Help Point, or seek assistance from our staff at the station.**  
*Jika anda terlihat seseorang tidak sihat dan memerlukan bantuan, gunakan Emergency Help Point, atau dapatkan bantuan daripada pegawai di stesen.*



**Ensure the direction of the escalator before you step on.**  
*Pastikan arah eskalator sebelum naik.*



**Step on and off with caution and hold escalator handrail.**  
*Langkah naik dan turun dengan berhati-hati dan pegang susur tangan eskalator.*



**Stand on the left side to allow others to pass.**  
*Berdiri di sebelah kiri untuk beri laluan.*



**Children should be supervised at all times.**  
*Kanak-kanak harus diselia pada setiap masa.*



**Stand between the yellow lines.**  
*Berdiri di antara garisan kuning.*



**Do not sit on the escalator or lean against the handrail.**  
*Jangan duduk di atas eskalator atau bersandar pada susur tangan.*



**Be aware that rubber sandals, loose shoelaces or loose clothing can get caught in the escalator moving parts.**  
*Jaga-jaga sandal getah, tali kasut atau pakaian labuh boleh tersangkut pada alatan eskalator.*



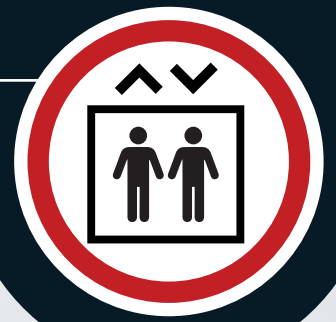
**Do not run while using the escalator.**  
*Jangan berlari ketika menggunakan eskalator.*



**Do not use a wheelchair or stroller on the escalator.**  
*Jangan gunakan kerusi roda atau kereta sorong di atas eskalator.*



**In case of an emergency, seek help and assistance from our staff at the station.**  
*Sekiranya berlaku kecemasan, sila dapatkan bantuan dari pegawai stesen.*



**Do not use elevator if fire alarm is activated. Always use stairs for your safety.**

*Jangan gunakan lif jika penggera kebakaran diaktifkan. Sila gunakan tangga untuk keselamatan anda.*



**Be cautious while using elevators to prevent trips and falls.**

*Berhati-hati semasa menggunakan lif untuk mengelak dari tersadung dan terjatuh.*



**If the elevator looks crowded, wait for the next one.**

*Jika lif kelihatan sesak, tunggu lif seterusnya.*



**Prioritise disables and senior citizen to use the elevator.**

*Beri keutamaan kepada orang kurang upaya dan warga emas untuk menggunakan lif.*



**Do not hold elevator doors open.**

*Jangan tahan pintu lif dari tertutup.*



**Do not leave children unattended while using the elevator.**

*Jangan biarkan kanak-kanak tanpa pengawasan semasa menggunakan lif.*



**Do not lean against the elevator doors.**

*Jangan bersandar pada pintu lif.*



**Do not smoke or vape while in the lift.**

*Dilarang merokok atau mengewap di dalam lif.*



**In case of lift entrapment, press the alarm button.**

**Do not attempt to force open the lift and wait for assistance.**

*Sekiranya terperangkap di dalam lif, tekan butang penggera. Jangan cuba membuka lif secara paksa dan tunggu bantuan tiba.*





**Always pay attention to announcements made by the staff.**  
*Sentiasa beri perhatian kepada pengumuman yang dibuat oleh pegawai.*



**Smoking, vaping, eating and drinking are prohibited while on board the train.**

*Merokok, mengewap, makan dan minum adalah dilarang semasa berada di dalam tren.*



**Always prioritise seats to pregnant ladies, senior citizens and disabilities.**

*Sila utamakan tempat duduk kepada wanita hamil, warga emas dan orang kurang upaya.*



**If your bag is bulky, place your bag on the floor to consider other passengers.**

*Jika beg anda besar, sila letakkan beg di bawah agar tidak mengganggu penumpang lain.*



**Always hold on to a handgrip to avoid from trip and fall.**

*Sentiasa pegang pemegang tangan untuk mengelakkan daripada terjatuh.*



**Do not lean against the pole and train doors.**

*Jangan bersandar pada tiang dan pintu tren.*





**Be mindful of your surroundings while using your mobile device.**

*Berhati-hati dengan persekitaran semasa menggunakan peranti mudah alih anda.*



**Do not leave children unattended without adult supervision.**

*Jangan biarkan kanak-kanak tanpa pengawasan orang dewasa.*



**If you notice a safety/security threat posed by a fellow passenger(s) or suspicious behavior report it immediately to the staff.**

*Jika anda melihat ancaman keselamatan/sekuriti yang ditimbulkan oleh penumpang atau seseorang berkelakuan mencurigakan, laporkan dengan segera kepada kakitangan.*



**If you notice someone need emergency help, immediately seek help from our staff.**

*Jika anda perasan seseorang memerlukan pertolongan, segera hubungi pegawai kami.*



**In emergency situations, it is safer to remain on the train and follow instructions from our staff.**

*Dalam situasi kecemasan adalah lebih selamat untuk kekal di dalam tren dan tunggu bantuan daripada kakitangan atau pegawai kami.*



## At the station / Semasa di stesen



**Always hold your stroller while at the station.**

*Pegang kereta sorong anda apabila berada di stesen.*



**Always apply stroller brakes whilst on the platform to prevent your stroller from moving away.**

*Sentiasa gunakan brek kereta sorong semasa berada di atas platform untuk mengelakkan kereta sorong anda daripada bergerak.*



**Always apply safety belt provided at the designated priority area.**

*Gunakan tali keledar yang disediakan di kawasan keutamaan yang ditetapkan.*



**For your safety, please stand behind the yellow lines.**

*Untuk keselamatan anda, sila berdiri di belakang garisan kuning.*



**During emergency press the red button on Passenger Help Point to stop train, use intercom for help.**

*Semasa kecemasan, tekan butang merah pada Talian Bantuan Kecemasan untuk hentikan tren, guna interkom untuk bantuan.*

**Boarding / Menaiki Tren**

**Brakes must be applied when train is in motion.**

*Brek mesti digunakan apabila tren sedang bergerak.*



**Ensure the child is secured with safety belts.**

*Pastikan kanak-kanak pakai tali keledar dengan selamat.*



**When boarding the train, guardian/helper must board with the stroller/wheelchair in front while lifting the front wheels over the gap.**

*Apabila memasuki tren, penjaga/pembantu hendaklah menaiki tren dengan kereta sorong/kerusi roda di hadapan anda dan angkat roda hadapan merentasi ruang platform.*



**In case of an emergency, press the Emergency Passenger Intercom inside the train carriage.**

*Jika berlaku kecemasan, tekan Interkom Kecemasan Penumpang di dalam gerabak tren.*



## Exiting / Keluar dari Tren



**Prepare to exit the train before you reach your stop.**

*Bersedia untuk keluar apabila tren menghampiri stesen.*



**When exiting the train, guardian/helper must step out first then pull the stroller/wheelchair backwards over the gap.**

*Apabila keluar dari tren, penjaga/pembantu harus keluar dahulu dan tarik kereta sorong secara mengundur merentasi ruang platform.*